

# Egipto

## Las claves de una revolución inevitable

### Alaa Al Aswany

*Prólogo y traducción de Haizam Amirah Fernández  
Galaxia Gutenberg / Círculo de Lectores (junio 2011)*

Alaa Al Aswany, uno de los novelistas más aclamados de Egipto, nos ofrece una crónica viva de la sociedad egipcia en la que analiza en profundidad las causas del malestar que llevaron al sorprendente derrocamiento de la dinastía de los Mubarak en febrero de 2011: el autoritarismo del régimen, la brutalidad policial, la corrupción generalizada, la hipocresía social, la frustración de los jóvenes, la pobreza extrema, las causas del acoso que sufren las mujeres y la minoría copta, entre otras causas.



¿Por qué los egipcios se rebelaron inesperadamente? ¿Cuáles eran los problemas y contradicciones de la sociedad egipcia que hicieron inevitable la revolución? A través de un análisis enormemente sincero y esclarecedor, tanto del potencial como de las limitaciones que determinarán el futuro de Egipto, Al Aswany nos desvela por qué la revolución que sorprendió al mundo estaba destinada a producirse.

Crítico, controvertido y directo, Al Aswany aborda los interrogantes que ahora surgen sobre Egipto: ¿Qué transformaciones de fondo han hecho caer el "muro del miedo"? ¿Qué reforma política será capaz de devolver la libertad, la dignidad y la justicia a los egipcios? ¿Qué papel jugarán los Hermanos Musulmanes en la nueva etapa? ¿Cómo se puede recuperar un islam egipcio abierto y tolerante frente al extremismo *wahhabí*? En sus valientes artículos periodísticos –y siempre bajo el lema "la democracia es la solución"– el autor ha pedido insistentemente a su gobierno que sirviera al pueblo, y al pueblo que exigiera sus derechos.

**Alaa Al Aswany** (El Cairo, 1957) es uno de los intelectuales árabes de mayor prestigio internacional. Autor de la novela *El Edificio Yacobián*, de la que se han vendido más de un millón de ejemplares en todo el mundo, así como de *Chicago* y *Friendly Fire*, Alaa Al Aswany es un incansable activista de los derechos humanos, y ha jugado un importante papel en la oposición al régimen político de Hosni Mubarak. Sus obras han sido traducidas a 29 idiomas y se han publicado en 100 países. Ha recibido muchos premios internacionales y recientemente ha sido elegido por el periódico *The Times* como uno de los cincuenta mejores autores traducidos al inglés en los últimos cincuenta años.

A la venta en (pinchar sobre el logo):

Más información en:

